



## Synopsis

Cette vidéo explore la relation entre la langue et les mathématiques, et les moyens de soutenir les apprenants lorsqu'ils apprennent le contenu mathématique dans une langue seconde.

La recherche suggère que la langue fait partie intégrante de la « pratique » des mathématiques (p. ex. Halliday, 1978 ; Pimm, 1987), incluant les mathématiques à l'école.

Plusieurs stratégies de soutien à la communication et à l'apprentissage de la langue et des mathématiques sont mises en évidence dans cette vidéo (p. ex. Brummer et Kartchner Clark, 2014 ; NCTM, 2010 ; Posamentier et coll., 2007). L'attention portée au vocabulaire, à la résolution de problèmes, aux aides visuelles, aux activités pratiques, au matériel de la vie réelle, aux petits groupes, à la variété et à la compréhension de l'environnement affectif est importante pour les enseignants qui ont le double rôle d'enseigner une langue seconde et les mathématiques.

# Guide de conversation d'apprentissage professionnel

## Soutenir l'apprentissage des mathématiques et des langues secondes

### L'enseignement délibéré de la langue seconde [Vidéo 6](#)

#### Questions d'activation de prévisionnement :

1. Les mathématiques sont-elles dépourvues de langage ?  
Les mathématiques sont-elles une « langue universelle » ?  
Ou les mathématiques sont-elles les deux à la fois, ou ni l'une ni l'autre ?
2. Quelles sont vos stratégies ou tâches préférées et les plus efficaces pour encourager les apprenants à communiquer dans votre cours de mathématiques en langue seconde ? Pourquoi ces stratégies et ces tâches sont-elles si efficaces ?

#### Questions de prolongement de post-visionnement :

1. Pourquoi l'acte de porter attention à la langue est-il important en classe de mathématiques, en particulier lorsque les apprenants apprennent ce contenu dans leur deuxième langue ?
2. Comment pourriez-vous utiliser les stratégies présentées dans la vidéo dans votre propre cours de mathématiques en langue seconde ?

#### Ressources supplémentaires suggérées :

- Kartchner Clark, S. et Brummer, T. (2010). *Stratégies d'écriture en mathématiques, en sciences, et en sciences sociales*. Chenelière.
- Posamentier, A.S., Jaye, D. et Krulik, S. (2007). *Exemplary practices for secondary math teachers*. ASCD.